

OPTIGLAZE™ ОПТИГЛЕЙЗ

Перед застосуванням уважно
прочитайте інструкцію до використання.



НАНОНАПОВНЕНЕ ЗАХИСНЕ ПОКРИТТЯ СВІТЛОВОГО ТВЕРДІННЯ ДЛЯ
КОМПОЗИТНИХ ТА АКРИЛОВИХ НЕПРЯМИХ РЕСТАВРАЦІЙ

Для використання лише стоматологами та зубними техніками і лише для
цілей, що описані в даній інструкції.

РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ

1. Покриття непрямих композитних поверхонь (фісури та міжзубні області)
2. Покриття поверхонь бази знімних протезів
3. Покриття тимчасових матеріалів

ПРОТИПОКАЗАННЯ

Не використовувати для пацієнтів з підтвердженою алергією на акрилат
або мономер метакрилату.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Не рекомендовано використовувати OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) на ділянках, що несуть велике навантаження (оклюзійні поверхні зубів).
2. Використання OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) не замінює механічного полірування естетичних непрямих композитних реставрацій, виготовлених, наприклад, з GRADIA (ГРАДІЯ).

ВКАЗІВКИ З ВИКОРИСТАННЯ

Підготовка

Після контурування поверхні композиту, обробіть її твердосплавним бором або грубою силіконовою голівкою. Очистіть поверхню пароочисником чи ультразвуковим очищувачем, а потім висушіть. Якщо на поверхні все ще наявні залишки мастила, її можна додатково очистити етанолом (спиртом).

ПРИМІТКА:

- 1) OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) не зв'язується з полірованими поверхнями. Впевніться, що поверхні, які будуть покриватися, грубі.
- 2) Перед нанесенням OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) слід видалити з поверхні композиту інгібований повітрям шар, оскільки він може перешкодити правильній полімеризації OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ).

3) Використання етанолу (спирту) на акриловій пластмасі може спричинити появу мікротріщин. Для очищення акрилових пластмас можна використовувати м'який очищувальний засіб.

Нанесення

1. Помістіть декілька крапель у ємність для змішування. Закрийте пляшечку одразу ж після її використання.
2. ОДРАЗУ ж (протягом 1 хвилини після внесення матеріалу у ємність для змішування) нанесіть на поверхню за допомогою пензлика. НЕ РОЗДУВАЙТЕ ПОВІТРЯМ.

Полімеризація світлом

Полімеризуйте світлом за допомогою полімеризатора.

LAVOLIGHT DUO (ЛАБОЛАЙТ ДУО)		90 сек.
LAVOLIGHT LV-III, II (ЛАБОЛАЙТ ЕлВи-III, II)		3 хв.
STEPLIGHT SL-I (СТЕПЛАЙТ ЕсЕл-I)	Відстань від джерела світла <3 см	10 сек.
	Відстань від джерела світла >3 см	20 сек.
Галогенне світло		40 сек.
LED-світло (джерелом світла з довжиною хвилі меншою, ніж 430 нм)		40 сек.

ПРИМІТКА:

- 1) Якщо поверхня залишилася липкою, повторіть полімеризацію ще раз.
- 2) За необхідності перед повторною полімеризацією поверніть обертовий столик з протезом на півоберту або повністю, щоб впевнитися, що усі поверхні протезу повністю полімеризувалися.
- 3) На поверхні, покриті OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ), наносити інші матеріали не можна. Видаліть шар OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) бором, а потім наносьте інші матеріали.
- 4) OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) не можна полімеризувати звичайним світлодіодним полімеризатором, що має лише синій діод.
- 5) Якщо ви використовуєте полімеризатори інших виробників, застосовуйте режим остаточної полімеризації.

ЗБЕРІГАННЯ

Рекомендовано для оптимальних робочих характеристик, Зберігати при температурі (4-25°C / 39,2-77,0°F).

ПАКОВАННЯ

OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) 15 мл (1)

УВАГА

1. OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) є легкозаймистою речовиною. Не використовуйте біля відкритого вогню. Зберігайте подалі від джерел займання. Не тримайте велику кількість матеріалу в одному місці. Зберігайте подалі від прямих сонячних променів.
2. OPTIGLAZE (ОПТИГЛЕЙЗ) є летючою речовиною. Використовуйте у добре провітрюваному приміщенні. Закривайте пляшечку кришкою одразу після використання.
3. У випадку потрапляння у очі негайно промийте водою та зверніться до лікаря.
4. У випадку потрапляння матеріалу на шкіру негайно видаліть його губкою або ватним тампоном. Промийте водою.
5. Використовуйте захисні рукавички. Особливо уникайте контакту неpolімеризованого матеріалу зі шкірою.
6. Уникайте потрапляння матеріалу на одяг.
7. Не вдихайте й не ковтайте матеріал.
8. Не змішуйте з іншими продуктами.
9. Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, маски та захисні засоби для очей.
10. У поодиноких випадках цей продукт може викликати подразнення у деяких пацієнтів. Якщо таке трапиться, припиніть використання продукту та зверніться до лікаря.

Деякі зі згаданих у даній інструкції з експлуатації продуктів можуть бути охарактеризовані як небезпечні відповідно до Узгодженої Системи Класифікації. Завжди ознайомлюйтеся з паспортами хімічної безпеки продуктів, які можна завантажити за наступним посиланням:

<http://www.gceurope.com>

Паспорти хімічної безпеки також можна отримати у Вашого постачальника.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗІНФЕКЦІЯ:

СИСТЕМИ ДОСТАВЛЕННЯ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ: з метою запобігання перехресному інфікуванню пацієнтів ці системи вимагають дезінфекції середнього рівня. Одразу після використання перевіряйте їх стан. Не використовуйте у разі пошкодження. Викидайте систему у разі її пошкодження.

НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У РОЗЧИНИ ДЛЯ ДЕЗІНФЕКЦІЇ. Ретельно очистіть систему, щоб запобігати засиханню та накопиченню забруднень. Продезінфікуйте її

засобом для середнього рівня дезінфекції, який зареєстрований в установах охорони здоров'я відповідно до регіональних/національних вимог.

НЕБАЖАНІ ЕФЕКТИ – ЗВІТНІСТЬ

Якщо ви дізнаєтеся про будь-які небажані наслідки, реакції або подібні випадки, що виникли внаслідок використання цього продукту, включаючи ті, що не зазначені в цій інструкції щодо використання, будь ласка, повідомте про них безпосередньо уповноваженому представнику виробника в Україні за наступним посиланням:

info@kristar.ua

а також до нашої системи внутрішнього контролю: vigilance@gc.dental
Таким чином, ви будете сприяти підвищенню безпеки цього продукту.

Останні зміни внесено: 08/2019



Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю
«КРИСТАР-ЦЕНТР»
вул. Межигірська, буд. 50, кв.2, м. Київ, 04071, Україна
тел/факс: +380445020091, e-mail: info@kristar.ua
kristar.ua

CE 2797 , 'GC' ,'

ВИРОБНИК

ДжіСі ДЕНТАЛ ПРОДАКТС КОРП
2-285 Торііматсу-Чо, Касуга-Ші, Аїті 486-0844, Японія

ПОШИРЮЄТЬСЯ

ДжіСі КОРПОРЕЙШН
76-1 Хасунума-Чо, Итабаші-Ку, Токіо 174-8585, Японія



EU: ДжіСі ЄУРОП Ен.Ві.
Рісьорч Парк, Інтерлевенлаан 33, В-3001 Левен, Бельгія
ТЕЛ: +32 16 74 10 00